

幻想の系譜

ゴヤからクリンガーまで

The Genealogy of Fantasy: From Goya to Klinger

*Goya, Blake, Delacroix,
Bresdin, Munch, Redon, Klinger*

2015年1月24日(土) — 3月22日(日)

神奈川県立近代美術館 鎌倉別館 〒248-0005 神奈川県鎌倉市雪ノ下2-8-1

The Museum of Modern Art, Kamakura Annex 2-8-1 Yukinoshita, Kamakura, Kanagawa 248-0005

Tel. 0467-22-7718 <http://www.moma.pref.kanagawa.jp>

主催 神奈川県立近代美術館



The Museum of
Modern Art,
Kamakura &
Hayama

神奈川県立近代美術館

人間の想像力は、現実にはありえないイメージの数々を生み出してきました。合理性から逸脱し、自由でとりとめのないままに思い描かれるイメージは、理想的で美しい姿ばかりではありません。時には奇怪でグロテスクな姿をした悪魔や幽霊、残虐な怪物として神話や伝承、信仰の中に、あるいはSFの非日常的な世界の中に、あたかも実在するかのように描かれてきました。私たちの心に驚きや不安を掻き立てながらも、計り知れない豊かな想像の世界を垣間見せてくれるところに、「幻想」の魅力があるといえるでしょう。

幻想芸術とは、広義にはこうした人間の想像から生まれたイメージを描いたものですが、その表現は実に多様です。「幻想」と呼ばれる芸術のジャンルは美術のみならず文学や音楽にも及び、また、その内容も時代や地域によって変化し、それぞれ異なることから、一言で定義することは容易ではありません。

また、本展でとりあげる作家たち、ゴヤからドラクロワ、ルドン、クリンガーまでをひとまとめにして「幻想の系譜」に位置づけることも困難です。しかし、フランス革命以降、社会の価値観が激変した18世紀末から19世紀末にかけてのヨーロッパを舞台に活躍したこれらの作家は、ある種の「幻想」世界を共有していたと考えられます。時には常軌を逸した悪夢のように見える版画は、18世紀の啓蒙思想が称揚する理性や科学では解決できない何かを敏感に察知した作家たちの眼差しの反映にほかなりません。

19世紀、写実主義から印象派に至る流れとロマン主義から象徴主義へと向かう流れが交錯したこの時代、不可視なるものへの熱狂から、美術、文学、音楽などさまざまな分野で多彩な「幻想」イメージが生み出されました。それぞれの芸術分野は互いに共鳴し、調和を求める一方で、ジャンルによって異なる表現が、むしろ際立った個性として浮かび上がりました。とりわけ版画は、詩や音楽と結びつきながらも、詩集や譜面の単なる挿画を超えた、独自のイメージを確立させており、私たちはそこに「幻想の系譜」を辿ることができるでしょう。

幻想の系譜

ゴヤからクリンガーまで

休館日：月曜日

開館時間：午前9時30分—午後5時(入館は午後4時30分まで)

観覧料：一般250(150)円、20歳未満・学生150(100)円、65歳以上と高校生100円、
中学生以下・障害者手帳をお持ちの方は無料、()内は20名以上の団体料金

交通案内：JR横須賀線・江ノ電「鎌倉」駅下車、徒歩約15分



1. フランシスコ・デ・ゴヤ 『ロス・カプリチオス(気まぐれ)』 1797-1798年
Francisco de Goya (1746-1828) Los Caprichos

『戦争の惨禍』(1810-1815)、『闘牛技』(1815-1816)、『ロス・ディスパラーティス(妄)』(1816-1824頃)と並ぶゴヤの四大版画集のひとつで、全80葉で構成されている。痛烈な社会批判と独創的な表現ゆえ、異端審問所から圧力がかかったとされ、1799年の初版刊行直後にゴヤ自らが販売を中止した。

		版寸 / 紙寸
[1-1]	17. びつたりよ	エッチング、アクアティント、エングレーヴィング、紙 21.8×15.2 / 29.1×18.3
[1-2]	19. みんなひっかかるだろう	エッチング、アクアティント、紙 21.5×14.5 / 32.2×23.0
[1-3]	24. なすすべもない	エッチング、アクアティント、紙 21.5×15.0 / 28.9×18.0
[1-4]	26. 彼女たちはもう席を得た	エッチング、アクアティント、紙 21.3×15.2 / 32.9×22.8
[1-5]	37. 弟子の方が物知りなのだろうか	エッチング、アクアティント、エングレーヴィング、紙 21.5×15.2 / 28.8×18.3
[1-6]	40. 何の病気で死ぬんだろう	エッチング、アクアティント、ドライポイント、エングレーヴィング、紙 21.5×15.0 / 28.7×18.2
[1-7]	42. お前も苦勞だろうけれど	エッチング、アクアティント、紙 21.5×15.1 / 28.8×18.2
[1-8]	43. 理性の眠りは怪物を生む	エッチング、アクアティント、紙 21.2×15.1 / 32.3×22.7
[1-9]	50. チンチリャ族ども	エッチング、アクアティント、エングレーヴィング、紙 20.5×15.0 / 28.8×18.2
[1-10]	55. 死ぬまでは	エッチング、アクアティント、ドライポイント、紙 21.5×15.1 / 24.1×18.1
[1-11]	61. 彼女は飛び去った	エッチング、アクアティント、ドライポイント、紙 21.3×15.0 / 28.8×18.2
[1-12]	62. 一体、誰が信じるだろうか!	エッチング、アクアティント、エングレーヴィング、紙 20.6×15.2 / 28.9×18.2
[1-13]	68. すてきな先生!	エッチング、アクアティント、ドライポイント、紙 21.0×15.0 / 32.5×22.5
[1-14]	70. 敬虔な誓い	エッチング、アクアティント、ドライポイント、紙 21.0×16.4 / 29.0×18.0
[1-15]	72. お前は逃げられまい	エッチング、アクアティント、紙 21.3×15.0 / 28.9×18.1
[1-16]	75. われわれを解放してくれる者はいないのか	エッチング、アクアティント、紙 21.3×15.1 / 28.7×18.1
[1-17]	79. 俺たちは誰にも見られなかった	エッチング、アクアティント、エングレーヴィング、紙 21.1×15.0 / 28.7×18.0

2. ウィリアム・ブレイク 『神曲』 1826-1827年
William Blake (1757-1827) The Divine Comedy

友人で画家のジョン・リネル(1792-1882)の依頼により、ダンテ・アリギエーリ(1265-1321)の『神曲』の挿絵として制作された。水彩、素描が100点ほど描かれ、全作が版画化される予定だったが、7葉を制作したところでブレイクは没し、未完に終わった。

	画寸 / 紙寸
[2-1]	1. 愛欲者の園：フランチェスカ・ダ・リミニ(恋人たちのつむじ風) 24.3×33.5 / 44.5×60.0
[2-2]	2. 悪魔たちに苦しめられる汚職者チャンボロー 24.0×33.8 / 44.0×60.0
[2-3]	3. 裏をかかれて争う悪魔たち 24.2×33.4 / 44.5×60.0
[2-4]	4. アニョロ・ブルネレスキを襲う六本足の蛇 24.6×34.0 / 44.5×60.0
[2-5]	5. フォーゾドナートを襲う蛇 24.1×33.1 / 44.5×60.0
[2-6]	6. 悪疾の穴：偽造者たち 24.3×34.0 / 44.5×60.0
[2-7]	7. ボッカ・デリ・アパーティにつまづくダンテ 23.6×34.0 / 44.5×60.0

※7点すべてエングレーヴィング、ドライポイント、紙

3. ウージェース・ドラクロワ 『ハムレット』 1834-1843年
Eugène Delacroix (1798-1863) Hamlet

ウィリアム・シェイクスピア(1564-1616)の戯曲『ハムレット』に想を得た版画集で、ドラクロワ存命中に出版された初版には、全16葉のうち第5、第12、第15の計3葉を除く13葉が収録された。初版は作家自身による自費出版で、1843年に版画家ウィリアンによって刷られ、80部が刊行された。作家没後の1864年に、版画家ヘルトーにより16葉全てが刷られ、200部が刊行された。

	画寸 / 紙寸
[3-1]	1. ハムレットを慰めようとする王妃 25.4×21.0 / 53.7×35.6
[3-2]	2. 父の亡霊を追いかけようとするハムレット 25.9×20.3 / 53.8×35.6
[3-3]	3. テラスの亡霊 25.9×20.4 / 54.7×35.8
[3-4]	4. ポローニウスとハムレット 25.0×18.4 / 54.9×36.0
[3-5]	5. ハムレットとオフィーリア 24.2×19.9 / 53.7×33.7
[3-6]	6. 父の毒殺の場面を役者たちに演じさせるハムレット 25.1×32.8 / 35.7×53.8
[3-7]	7. ハムレットとギルドンスターン 25.8×20.7 / 54.8×36.0
[3-8]	8. 国王を殺害しようとするハムレット 26.5×18.2 / 54.8×35.6
[3-9]	9. ポローニウス殺害 24.2×20.4 / 55.0×35.6
[3-10]	10. ハムレットと王妃 25.8×17.8 / 53.2×35.2
[3-11]	11. ハムレットとポローニウスの死体 25.5×17.9 / 55.0×35.9
[3-12]	12. オフィーリアの歌 25.9×20.8 / 53.6×33.8
[3-13]	13. オフィーリアの死 18.6×25.6 / 35.9×54.8
[3-14]	14. 墓掘り夫の前のハムレットとホレイショウ 28.7×20.6 / 54.9×35.8
[3-15]	15. オフィーリアの墓穴の中のハムレットとレイアティーズ 28.3×19.4 / 53.9×38.4
[3-16]	16. ハムレットの死 29.2×20.7 / 54.9×36.0

※16点すべてリトグラフ、紙

4. ロドルフ・ブレダン 《農場の家》(『ルヴェ・ファンタジスト』より) 1861年
Rodolphe Bresdin (1822-1885) Pavillon de Ferme (de *Revue Fantastique*)

	画寸 / 版寸 / 紙寸
	エッチング、紙 13.6×9.3 / 16.0×10.8 / 21.8×16.2

5. エドヴァルド・ムンク 《二人：孤独な人たち》 1894年
Edvard Munch (1863-1944) To menesker. De ensomme

	画寸 / 版寸 / 紙寸
	ドライポイント、紙 15.3×21.4 / 16.8×22.6 / 34.3×48.1

6. オディロン・ルドン 『ゴヤ頌』 1885年
Odilon Redon (1840-1916) Hommage à Goya

スペインの画家ゴヤに捧げられた版画集で、各葉にルドンによるタイトルが刷られている。当館所蔵品は50部刷られた初版のうちのひとつであり、初版が好評を博したことから、翌1886年に第2版25部が増し刷りされている。

	画寸 / 紙寸
[6-1]	1. 夢のなかで私は空に神秘の顔を見た 29.0×24.0 / 45.1×31.6
[6-2]	2. 沼の花、悲しげな人間の顔 27.0×20.5 / 45.1×31.6
[6-3]	3. 陰気な風景の中の狂人 22.6×19.2 / 45.1×31.6
[6-4]	4. 胚芽のごとき存在もあった 23.6×19.5 / 45.1×31.6
[6-5]	5. 奇妙な軽業師 19.7×19.0 / 45.1×31.6
[6-6]	6. めざめた時、私はきびしく無情な横顔の叡智の女神を見た 26.7×21.4 / 45.1×31.6

※6点すべてリトグラフ、紙

7. オディロン・ルドン 『幽霊屋敷』 1896年
Odilon Redon (1840-1916) La Maison Hantée

イギリスの小説家エドワード・ブルワー＝リットン(1803-1873)の怪奇小説『幽霊屋敷』をもとにした版画集。神智学に造詣が深かった貴族ルネ・フィリボン(1870-1936)によるフランス語の抄訳が添えられている。表紙のほか6葉の連作版画で構成され、1896年にフィリボンにより60部が刊行された。ブルワー＝リットンによる原作(1859年発表)は、ロンドンのパークレー街50番地に実在した幽霊屋敷が舞台で、小泉八雲が『英語で書かれた最も怖い傑作』と賞賛したという。

	画寸 / 紙寸
[7-1]	1. 私はその上に人間の形をしたぼんやりした輪郭を見た 25.7×18.0 / 45.0×31.7
[7-2]	2. 私は大きく蒼い微光を見た 23.1×17.1 / 45.0×31.7
[7-3]	3. 彼はきわめて奇妙な顔つきでじっと私を眺めた 22.8×15.2 / 45.0×31.7
[7-4]	4. よく見るとそれは私の手と同様、肉と血を持った手であった 24.5×17.8 / 45.0×31.7
[7-5]	5. みにくき怨霊 17.8×17.7 / 45.0×31.7
[7-6]	6. 広い平たい額の骨 22.6×15.3 / 45.0×31.7

※6点すべてリトグラフ、紙



[1-8] ゴヤ『ロス・カプリチオス(気まぐれ)』より



[2-1] ブレイク『神曲』より



[3-2] ドラクロワ『ハムレット』より



[6-2] ルドン『ゴヤ頌』より



[7-1] ルドン『幽霊屋敷』より



[8-3] ルドン『悪の華』より



[9-20] クリンガー『ブラームス幻想』より

8. オディロン・ルドン 『悪の華』 1890年
Odilon Redon (1840-1916) Les Fleurs du Mal

シャルル・ボードレールの詩集『悪の華』を題材にしてルドンが描いた素描がもとになっている。ベルギーの版画家レオン・エヴリーが考案した製版方法により、ルドンの素描を銅版に転写して版画に起こした。原画となった素描は、刊行と同年、ブリュッセルで開催された二十人会で展示された。各葉のタイトルはボードレールの原作からの引用である(訳：阿部良雄)。

	画寸 / 紙寸
[8-1]	表紙-扉絵 19.0×14.2 / 32.3×25.2
[8-2]	1. 夜の穹窿にも等しく、私はきみを崇め愛する、おお悲しみの器よ、丈高い寡の女よ 25.1×18.0 / 32.3×25.3
[8-3]	2. たまたま現れる古い香水壺は、過ぎし日を思い出し、その中から、甦る魂が、生き生きと迸り出る 24.5×16.6 / 32.3×25.4
[8-4]	3. もしも重くしく陰気な夜、善良なキリスト教徒が、慈悲の心で、どこかの古い魔屋の背後に、世にもてはやされてあなたの身体を埋葬するのなら 24.5×18.4 / 32.3×25.5
[8-5]	4. おお逸楽、弾力ある幽霊よ! 17.8×11.5 / 32.3×25.6
[8-6]	5. 私の夜な夜なの地の上に神はその巧みな指先で、途切れることもない、形さまざまな悪夢を描く 21.3×18.6 / 32.3×25.7
[8-7]	6. 絶え間なく、私のそばに、うごめくものは、悪魔 21.3×18.1 / 32.3×25.8
[8-8]	7. 光栄と頌め歌との、御身に捧げられてあれ、魔王よ、かつて御身の君臨した天の高みにおいて、また、敗れた御身が黙々と夢想する地獄の底において! 17.3×17.9 / 32.3×25.9
[8-9]	草末の挿絵 11.8×9.0 / 32.3×25.2

※9点すべてエヴリー法によるルドンの原画の銅版転写、紙

9. マックス・クリンガー 『ブラームス幻想』 1894年
Max Klinger (1857-1920) Brahms-Phantasie

敬愛するヨハネス・ブラームスの60歳の記念に、クリンガーが捧げた版画集。ブラームスの5つの歌曲と合唱曲『運命の歌』の楽譜と歌詞に版画を組み合わせるなどした全27葉(37面)で構成されており、随所に多様な技法が駆使されている。クリンガーとブラームスは既に親交があり、本作に感激したブラームスは、クララ・シューマンにも同作を贈った。初版は1894年のドレスデン版で、当館所蔵品は同年ベルリンで刊行された第2版150部のうちの1部である。

*緑飾寸、**画寸、***版寸、無印は紙寸

[9-1]	タトウ	革製	38.0×45.5
[9-2]	タイトルページ	リトグラフ、紙	37.8×44.0
[9-3]	目次	リトグラフ、紙	37.2×39.9
[9-4]	扉	リトグラフ、紙	37.0×44.0
[9-5]	1. 協和音	エングレーヴィング、アクアティント、メゾティント、紙	22.8×34.4** / 27.5×39.2*** / 37.0×44.1
[9-6]	2. 昔の恋; 時の歯車; 歌曲「昔の恋」ブラームスOp. 72-1 (詩: カール・カンディドゥス)	エッチング、アクアティント、エングレーヴィング、リトグラフ、紙	16.6×4.5* / 10.3×34.2** / 11.2×35.2*** / 36.8×43.7
[9-7]	3. 煙突(緑飾); 歌曲「昔の恋」ブラームスOp. 72-1	リトグラフ(緑飾)、紙	27.5×2.6* / 37.0×44.0
表裏	4. 裸の女(緑飾); 歌曲「昔の恋」ブラームスOp. 72-1	リトグラフ(緑飾)、紙	26.7×4.0* / 37.0×44.0
[9-8]	5. 塔; 裸の男(緑飾); 歌曲「昔の恋」ブラームスOp. 72-1	リトグラフ2色(アイリスプレート)、リトグラフ(緑飾)、紙	26.6×3.8* / 23.7×11.1** / 25.8×13.3*** / 36.8×43.7
表裏	6. 樹に寄る裸婦; 森の池 I (緑飾); 歌曲「あこがれ」ブラームスOp. 49-3 (詩: ボヘミア民謡)	エッチング、エングレーヴィング、リトグラフ2色(緑飾)、紙	25.9×2.7* / 25.2×11.2** / 26.0×13.4*** / 36.8×43.7
[9-9]	7. 冷たい手; 森の池 II (緑飾); 歌曲「あこがれ」ブラームスOp. 49-3	エングレーヴィング、エッチング、リトグラフ2色(緑飾)、紙	25.5×2.6* / 16.4×11.8** / 17.7×13.2*** / 36.9×43.7
表裏	8. 森の池 III (緑飾); 歌曲「あこがれ」ブラームスOp. 49-3	リトグラフ2色(緑飾)、紙	27.2×2.6* / 36.9×43.7
[9-10]	9. 室内の恋人たち; 歌曲「あこがれ」ブラームスOp. 49-3	エッチング、アクアティント、エングレーヴィング、紙	24.0×15.3** / 27.3×17.9*** / 36.6×43.8
表裏	10. サテュロスの頭部(緑飾); 歌曲「日曜日の朝に」ブラームスOp. 49-1 (詩: パウル・ハイゼ)	リトグラフ2色(緑飾)、紙	26.3×3.3* / 36.6×43.8
[9-11]	11. 水に落ちた男(緑飾); 歌曲「日曜日の朝に」ブラームスOp. 49-1	リトグラフ2色(緑飾)、紙	26.1×2.7* / 36.8×43.9
表裏	12. 草地で; サテュロス(緑飾); 歌曲「野の寂しさ」ブラームスOp. 86-2 (詩: ユリウス・アルマース)	エッチング、アクアティント、リトグラフ2色(緑飾)、紙	26.7×2.5* / 24.0×12.1** / 27.7×14.8*** / 36.8×43.9
[9-12]	13. 恋人たち(緑飾); 歌曲「野の寂しさ」ブラームスOp. 86-2	リトグラフ(緑飾)、紙	26.6×2.5* / 37.0×44.0
表裏	14. 歌曲「家もなく、故郷もなく」ブラームスOp. 94-5 (詩: フリードリヒ・ハルム)	リトグラフ、紙	37.0×44.0
[9-13]	15. 喚起	エッチング、エングレーヴィング、アクアティント、メゾティント、紙	22.0×34.0** / 29.4×35.7*** / 37.0×44.0
[9-14]	16. 巨人たち	エッチング、エングレーヴィング、メゾティント、紙	24.0×32.8** / 27.8×36.1*** / 37.0×44.1
[9-15]	17. 夜	エッチング、アクアティント、紙	24.5×35.9** / 27.5×38.8*** / 36.9×44.0
[9-16]	18. 火の略奪	エッチング、メゾティント、紙	25.2×33.5** / 29.5×36.0*** / 37.0×44.2
[9-17]	19. 祭(輪舞)	エッチング、エングレーヴィング、アクアティント、紙	24.0×34.0** / 25.4×35.6*** / 36.9×44.0
[9-18]	20. プロメテウスの誘拐	エッチング、エングレーヴィング、アクアティント、紙	24.2×36.5** / 27.8×38.5*** / 36.8×44.0
[9-19]	21. 犠牲	エッチング、エングレーヴィング、紙	24.2×36.5** / 27.8×38.5*** / 37.0×44.0
[9-20]	22. ホメロス; 運命の歌(詩: フリードリヒ・ヘルダーリン「ヒュペーリオン」の運命の歌)	エッチング、エングレーヴィング、紙	25.9×17.9** / 27.9×39.0*** / 37.0×44.0
[9-21]	23. 渴き苦しむ男(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54 (詩: フリードリヒ・ヘルダーリン)	リトグラフ(緑飾)、紙	25.6×3.9* / 37.0×44.0
表裏	24. 緑のヴェールをもつ裸婦(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	リトグラフ多色(緑飾)、紙	26.3×3.0* / 37.0×44.0
[9-22]	25. 裸婦と二羽の鷺(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	リトグラフ多色(緑飾)、紙	26.7×3.0* / 37.0×44.0
表裏	26. 溺れる男女(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	リトグラフ(緑飾)、紙	26.4×2.7* / 37.0×44.0
[9-23]	27. 美(ヴィーナス); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	エングレーヴィング、紙	25.4×13.2** / 27.8×14.8*** / 37.0×43.4
表裏	28. 落ちる男(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	リトグラフ(緑飾)、紙	26.4×2.7* / 37.0×43.4
[9-24]	29. 登る男たち(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	リトグラフ(緑飾)、紙	26.3×2.6* / 37.1×43.9
表裏	30. 荒地(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	リトグラフ(緑飾)、紙	26.4×2.7* / 37.1×43.9
[9-25]	31. 荒地(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	リトグラフ(緑飾)、紙	26.4×2.6* / 37.0×43.9
表裏	32. 山崩れ(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	リトグラフ(緑飾)、紙	26.2×2.7* / 37.0×43.9
[9-26]	33. 山崩れ(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	リトグラフ(緑飾)、紙	26.1×2.7* / 37.0×44.0
表裏	34. 騎士の姿の死神; 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	エッチング、エングレーヴィング、紙	24.7×14.9** / 27.8×16.3*** / 37.0×44.0
[9-27]	35. 古代の婦人像(緑飾); 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	リトグラフ(緑飾)、紙	26.4×2.6* / 36.7×43.8
表裏	36. 農夫と書を受けた種; 合唱曲「運命の歌」ブラームスOp. 54	エングレーヴィング、紙	25.0×6.5** / 26.7×7.9*** / 36.7×43.8
[9-28]	37. 解放されたプロメテウス	エッチング、エングレーヴィング、アクアティント、メゾティント、紙	24.9×33.3** / 27.7×35.8*** / 36.9×43.7

寸法はcm

すべて神奈川県立近代美術館蔵